

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шутов Олег Леонтьевич
Должность: Директор
Дата подписания: 29.01.2025 11:41:08
Уникальный программный ключ:
2ee6ded937fc2877009a3b03e0f0a7f33d8083d5

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
«КУБАНСКИЙ ИНСТИТУТ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ»
(АНПОО «КУБАНСКИЙ ИПО»)

Учебно-методический центр дополнительного профессионального образования

УТВЕРЖДАЮ

Директор АНПОО «Кубанский ИПО»

_____ О.Л. Шутов
« ____ » _____ 2025 г.

**Дополнительная профессиональная программа
повышения квалификации**

«СУРДОПЕРЕВОД. ОСНОВЫ ЖЕСТОВОГО ЯЗЫКА»

72 часа

Краснодар, 2025 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	3
1.1. Нормативные документы для разработки дополнительной профессиональной программы	3
1.2. Общая характеристика дополнительной профессиональной программы	4
1.3. Цель и планируемые результаты обучения	4
2. ХАРАКТЕРИСТИКА НОВОГО ВИДА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ТРУДОВЫХ ФУНКЦИЙ	5
2.1. Область профессиональной деятельности	5
2.2. Объекты профессиональной деятельности	5
2.3. Виды и задачи профессиональной деятельности	5
2.4. Характеристика квалификации выпускника в соответствии с профессиональным стандартом	6
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ	6
3.1. Перечень компетенций, формирующихся в результате освоения программы	6
4. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ ПОСТУПАЮЩЕГО НА ОБУЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ	10
5. СТРУКТУРА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ	10
5.1. Учебный план	10
5.2. Календарный график учебного процесса	12
6. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ	12
6.1. Учебно-методическое и информационное обеспечение образовательного процесса реализации дополнительной профессиональной программы	12
6.2. Основные материально-технические условия реализации образовательного процесса	14
6.3. Кадровое обеспечение реализации дополнительной профессиональной программы	15
7. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ И ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	15
ПРИЛОЖЕНИЯ:	
Приложение А. Учебный план	16
Приложение Б. Календарный график учебного процесса	18
Приложение В. Оценочные материалы для проведения аттестационных процедур	19

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Дополнительная профессиональная программа (ДПП) повышения квалификации представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную АНПОО «Кубанский институт профессионального образования» с учетом потребностей регионального рынка труда и современной системы повышения квалификации специалистов в работе с отдельными категориями граждан (слабослышащими, глухими) в сфере социального обслуживания

ДПП регламентирует цели и планируемые результаты обучения; требования к контингенту; характеристику совершенствуемых компетенций и, связанных с ними видов профессиональной деятельности, трудовых функций; перечень новых компетенций, формирующихся в результате освоения программы и включает в себя: цель; планируемые результаты обучения; учебный план; календарный учебный график, организационно-педагогические условия; формы аттестации; оценочные материалы.

1.1. Нормативные документы для разработки дополнительной профессиональной программы по направлению подготовки

Нормативно-правовую базу разработки ДПП составляют:

- Федеральный закон № 273-ФЗ от 29 декабря 2012 г. «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказ Минпросвещения России от 11.11.2022 N 975 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 39.02.02 Сурдокоммуникация";
- Приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 N 123 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование";
- Приказ Минтруда России от 06.09.2024 N 455н "Об утверждении профессионального стандарта "Специалист по социальной работе" (Зарегистрировано в Минюсте России 08.10.2024 N 79732);
- Приказ Министерства образования и науки РФ № 499 от 01.07.2013г. «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам»;
- Постановление Правительства РФ от 10 апреля 2023 г. N 580 «О разработке и утверждении профессиональных стандартов»;
- Постановление Правительства РФ от 11.10.2023 N 1678 "Об утверждении Правил применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ";

– Письмо Министерства образования и науки Российской Федерации № ВК-1032/06 от 22 апреля 2015 г. «О направлении методических рекомендаций»;

– Устав АНПОО «Кубанский институт профессионального образования».

1.2. Общая характеристика дополнительной профессиональной программы

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Сурдоперевод. Основы жестового языка» предназначена для совершенствования у обучающихся профессиональных компетенций, необходимых им при осуществлении профессиональной деятельности для организации перевода устной речи посредством жестового языка (прямого перевода для глухих и слабослышащих работников в сфере социального обслуживания).

Категория обучающихся: специалисты социальных учреждений, оказывающие помощь отдельным категориям гражданам (слабослышащим, глухим) в сфере социального обслуживания.

Трудоемкость освоения слушателями дополнительной профессиональной программы повышения квалификации составляет 72 часа и включает все виды работы слушателя, в том числе из них лекций – 12 часов, практических занятий – 20 часов и время, отводимое на контроль качества освоения ДПП.

1.3. Цель и планируемые результаты обучения

Целью реализации дополнительной профессиональной программы повышения квалификации является обеспечение теоретической и практической готовности специалистов социальных учреждений в работе с отдельными категориями граждан (слабослышащим, глухим) в сфере социального обслуживания.

Планируемые результаты обучения по дополнительной профессиональной программе повышения квалификации «Обучение специалистов учреждений, предоставляющих услуги населению, сурдопереводу» - совершенствование профессиональных компетенций, необходимых для осуществления профессиональной деятельности в сфере социального обслуживания отдельных категорий граждан (слабослышащих, глухих).

Программа является преемственной к основной образовательной программе высшего образования направления подготовки 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование (уровень бакалавриата).

2. ХАРАКТЕРИСТИКА ВИДА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ТРУДОВЫХ ФУНКЦИЙ

2.1. Область профессиональной деятельности

Область профессиональной деятельности обучающихся, освоивших повышения квалификации «Сурдоперевод. Основы жестового языка» включает сферу социального обслуживания лиц с ограниченными возможностями (слабослышащих, глухих).

2.2. Объект профессиональной деятельности

Объектом профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу, является: социально адаптационные системы в сфере социального обслуживания лиц с ограниченными возможностями (слабослышащих, глухих).

2.3. Виды и задачи профессиональной деятельности

Виды профессиональной деятельности выпускников: коррекционно-педагогическая.

После обучения слушатель готов решать следующие профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности:

Коррекционно-педагогическая деятельность:

- изучение, образование, развитие, реабилитация и социальная адаптация лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях, а также в организациях здравоохранения и социальной защиты;

- разработка индивидуальной образовательно-коррекционной программы, планирование коррекционно-развивающей работы на основе результатов психолого-педагогической диагностики лиц с ограниченными возможностями здоровья, выбор и создание учебно-методического обеспечения;

- осуществление психолого-педагогического сопровождения процессов социализации и профессионального самоопределения лиц с ограниченными возможностями здоровья;

- планирование коррекционно-развивающей работы на основе результатов психолого-педагогической диагностики лиц с ограниченными возможностями здоровья, выбор учебно-методического обеспечения;

2.4. Характеристика квалификации выпускника в соответствии с профессиональным стандартом

В соответствии с профессиональным стандартом «Специалист по социальной работе», слушатель должен овладеть следующими обобщенными трудовыми функциями:

А - Деятельность по предоставлению социальных услуг, мер социальной поддержки и государственной социальной помощи.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

Освоение данной программы направлено на совершенствование профессиональных компетенций (ПК), соответствующих видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа.

3.1. Перечень компетенций, формирующихся в результате освоения программы

Код	Наименование видов деятельности и профессиональных компетенций
<i>ВД-1</i>	<i>Коррекционно-педагогическая деятельность</i>
ПК-1	Готов к организации коррекционно-развивающей образовательной среды, выбору и использованию методического и технического обеспечения, осуществлению коррекционной деятельности
ПК-2	Готов к планированию образовательно-коррекционной работы с учетом структуры нарушения, актуального состояния и потенциальных возможностей лиц с ограниченными возможностями здоровья
ПК-3	Способен к организации, совершенствованию и анализу собственной образовательно-коррекционной деятельности
<i>ПСК</i>	<i>Профессионально-специализированные компетенции</i>
ПСК-1	Знает русский жестовый язык как лингвистическую систему и стили русского жестового языка, терминологию, соответствующую сфере применения русского жестового языка.

Программа направлена на совершенствование (освоение) следующих профессиональных компетенций

ФГОС ВО		Профессиональный стандарт	
Виды деятельности	Профессиональные компетенции	Умения	Знания
1	2	3	4
Коррекционно-педагогическая деятельность	ПК-1 Готов к организации коррекционно-развивающей образовательной среды, выбору и использованию методического и технического обеспечения, осуществлению коррекционной деятельности	1. 1.Использовать оптимальное сочетание различных форм и видов социального обслуживания, технологий социальной реабилитации, адаптации, коррекции и др. 2. Обеспечивать комплексный подход в реализации индивидуальной программы предоставления социальных услуг и оказания мер социальной поддержки гражданам со стороны специалистов смежных профессий (психолог, реабилитолог, социальный педагог, дефектолог и др.). 3. Реализовывать услуги по социальному сопровождению граждан в процессе осуществления реализации индивидуальной программы предоставления социальных услуг и оказания мер социальной поддержки.	1. Психологические и социально-педагогические основы социальной работы. 2. Основы валеологии, социальной медицины. 3. Возрастная психология. 4. Психология личности.

1	2	3	4
Коррекционно-педагогическая деятельность	ПК-2 Готов к планированию образовательно-коррекционной работы с учетом структуры нарушения, актуального состояния и потенциальных возможностей лиц с ограниченными возможностями здоровья	1. Выбирать наиболее эффективные технологии социальной работы, применимые к индивидуальным особенностям получателей социальных услуг и их жизненных ситуаций.	1. Психологические и социально-педагогические основы социальной работы. 2. Основы валеологии, социальной медицины. 3. Возрастная психология. 4. Психология личности.
Коррекционно-педагогическая деятельность	ПК-3 Способен к организации, совершенствованию и анализу собственной образовательно-коррекционной деятельности	1. Повышать свою профессиональную квалификацию в области реализации трудовой функции.	1. Психологические и социально-педагогические основы социальной работы. 2. Основы самоорганизации и самообразования.
Профессионально-специализированные компетенции	ПСК-1 Знает русский жестовый язык как лингвистическую систему и стили русского жестового языка, терминологию, соответствующую сфере применения русского жестового языка.	1. Владеть терминологией, соответствующей сфере применения русского жестового языка. 2. Осуществлять перевод устной речи на русский жестовый язык по смысловому содержанию.	1. Основы русского жестового языка. 2. Терминология, соответствующая сфере применения русского жестового языка.

Формирование структуры дополнительной профессиональной программы повышения квалификации основано на перечне компетенций, совершенствующихся в результате освоения программы.

Структура дополнительной профессиональной программы повышения квалификации

Результаты обучения (компетенции, ФГОС ВО)	Умения и знания (профессиональный стандарт)	Учебные модули программы
1	2	3
ПК-1 Готов к организации коррекционно-развивающей образовательной среды, выбору и использованию методического и технического обеспечения, осуществлению коррекционной деятельности	Уметь: 1. Использовать оптимальное сочетание различных форм и видов социального обслуживания, технологий социальной реабилитации, адаптации, коррекции и др. 2. Обеспечивать комплексный подход в реализации индивидуальной программы предоставления социальных услуг и оказания мер социальной поддержки гражданам со стороны специалистов смежных профессий (психолог, социальный педагог, юрист, дефектолог и др.). 3. Реализовывать услуги по социальному сопровождению граждан в процессе осуществления реализации индивидуальной программы предоставления социальных услуг и оказания мер социальной поддержки. Знать: 1. Психологические и социально-педагогические основы социальной работы. 2. Основы валеологии. 3. Социальной медицины. 4. Возрастная психология. 5. Психология личности.	Модуль 1. Дактилология. Модуль 2. Жестовый язык – средство общения глухих.
ПК-2 Готов к планированию образовательно-коррекционной работы с учетом структуры нарушения, актуального состояния и потенциальных возможностей лиц с ограниченными возможностями здоровья	Уметь: 1. Выбирать наиболее эффективные технологии социальной работы, применимые к индивидуальным особенностям получателей социальных услуг и их жизненных ситуаций. Знать: 1. Психологические и социально-педагогические основы социальной работы. 2. Основы валеологии, социальной медицины. 3. Возрастная психология. 4. Психология личности.	Модуль 2. Жестовый язык – средство общения глухих.

1	2	3
ПК-3 Способен к организации, совершенствованию и анализу собственной образовательно-коррекционной деятельности	Уметь: 1. Повышать свою профессиональную квалификацию в области реализации трудовой функции. Знать: 1. Психологические и социально-педагогические основы социальной работы. 2. Основы самоорганизации и самообразования.	Модуль 1. Дактилология. Модуль 2. Жестовый язык – средство общения глухих.
ПСК-1. Профессионально-специализированные компетенции	Уметь: 1. Владеть терминологией, соответствующей сфере применения русского жестового языка.. 2. Осуществлять перевод устной речи на русский жестовый язык по смысловому содержанию. Знать: 1. Основы и стили русского жестового языка. 2. Терминологию, соответствующую сфере применения русского жестового языка.	Модуль 1. Дактилология. Модуль 2. Жестовый язык – средство общения глухих.

4. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ ПОСТУПАЮЩЕГО НА ОБУЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

Лица, желающие освоить дополнительную профессиональную программу, должны иметь среднее профессиональное и (или) высшее образование.

Наличие указанного образования должно подтверждаться документом государственного или установленного образца.

5. СТРУКТУРА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ

5.1. Учебный план

Дополнительная профессиональная Программа повышения квалификации «Сурдоперевод. Основы жестового языка» состоит из двух блоков:

Модуль 1. Дактилология

Тема 1. Структура дактильной азбуки

Дактильный алфавит. Структура и особенности функционирования дактильной речи.

Тема 2. Техника и правила дактилирования

Понятие дактильной речи как воспроизводящей слова при помощи определенных конфигураций пальцев и их движений. Особенности

функционирования дактильной речи в коммуникативной деятельности человека. Принципы использования дактильной и жестовой речи. Правила использования сурдоперевода для межличностной коммуникации глухих и общения слышащих с глухими.

Модуль 2. Жестовый язык – средство общения глухих

Тема 2.1. Разновидности жестовой речи и сфера её применения

История появления. Жестовые языки в России. Виды жестовой речи. Разговорная жестовая речь. Пространственные характеристики и конфигурация жеста.

Тема 2.2. Жестовая лексика: знакомство, вопросительные, общеупотребительные слова

Особенности лексического состава РЖЯ. Речевые жесты: Приветствие. Знакомство. Структура вопросительных предложений. Формирование умений задавать вопросы и отвечать на них. Лексические, грамматические значения слов.

Тема 2.3. Жестовая лексика: обозначение чисел, счет

Введение лексики по теме. Лексические, грамматические значения слов. Отработка темы. Самостоятельная работа слушателей.

Тема 2.4. Словарь по основным сферам жизнедеятельности

Введение лексики по теме. Лексические, грамматические значения слов. Отработка темы. Самостоятельная работа слушателей.

Тема 2.4.1. Речевые жесты: человек, общество, общественные отношения

Введение лексики по теме. Лексические, грамматические значения слов. Отработка темы. Самостоятельная работа слушателей.

Тема 2.4.2. Речевые жесты: медицина, здравоохранение, образование

Введение лексики по теме. Лексические, грамматические значения слов. Отработка темы. Самостоятельная работа слушателей.

Тема 2.4.3. Речевые жесты: труд, трудовые и экономические отношения

Введение лексики по теме. Лексические, грамматические значения слов. Отработка темы. Самостоятельная работа слушателей.

Тема 2.4.4. Речевые жесты: город, транспорт

Введение лексики по теме. Лексические, грамматические значения слов. Отработка темы. Самостоятельная работа слушателей.

Блок 2 «Итоговая аттестация», включающая зачетную работу.

Учебный план включает (приложение А):

- перечень модулей;
- количество часов (трудоемкость) по модулям. Трудоемкость включает все виды работы обучающегося и время, отводимое на контроль качества освоения слушателем программы;
- виды учебных занятий (лекции, практические и семинарские занятия, консультации);
- формы аттестации и контроля знаний, в том числе итоговой.

5.2. Календарный график учебного процесса

В календарном графике учебного процесса (приложение Б) указывается последовательность и распределение по периодам обучения учебных модулей программы.

6. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

6.1. Учебно-методическое и информационное обеспечение образовательного процесса реализации дополнительной профессиональной программы

Учебно-методические и информационные ресурсы института обеспечивают изучение теоретического материала, выполнение практических работ, самостоятельную работу.

Реализация дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Сурдоперевод. Основы жестового языка» обеспечивается учебно-методическими и информационными ресурсами:

- электронно-библиотечная система;
- библиотека;
- информационно-справочная система «Консультант плюс»;
- ресурсы Интернет;
- учебно-методическое обеспечение.

Основная литература:

1. Харламенков, А. Е. Жестово-русский словарь : учебник для среднего профессионального образования / А. Е. Харламенков. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 522 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15274-6. — URL : <https://urait.ru/bcode/568076>

2. Харламенков, А. Е. Короткие слова: предлоги, частицы, союзы. Справочник переводчика русского жестового языка : учебник для вузов / А. Е. Харламенков. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт,

2025. — 115 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14703-2. — URL : <https://urait.ru/bcode/567967>

3. Харламенков, А. Е. Короткие слова: предлоги, частицы, союзы. Справочник переводчика русского жестового языка : учебник для среднего профессионального образования / А. Е. Харламенков. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 115 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15147-3. — URL: <https://urait.ru/bcode/568075>

4. Харламенков, А. Е. Русский жестовый язык. Начала : учебник для вузов / А. Е. Харламенков. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 383 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14701-8. — URL : <https://urait.ru/bcode/567940>

5. Харламенков, А. Е. Русский жестовый язык. Начала : учебник для среднего профессионального образования / А. Е. Харламенков. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 383 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15366-8. — URL : <https://urait.ru/bcode/568074>

6. Харламенков, А. Е. Русский жестовый язык. Начала. Рабочая тетрадь : учебник для вузов / А. Е. Харламенков. — 4-е изд., испр. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 57 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14704-9. — URL : <https://urait.ru/bcode/568058>

7. Харламенков, А. Е. Русский жестовый язык. Начала. Рабочая тетрадь : учебник для среднего профессионального образования / А. Е. Харламенков. — 4-е изд., испр. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 57 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15165-7. — URL : <https://urait.ru/bcode/568072>

8. Харламенков, А. Е. Русский жестовый язык. Постановка рук : практическое пособие для вузов / А. Е. Харламенков. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 138 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17941-5. — URL : <https://urait.ru/bcode/568730>

9. Харламенков, А. Е. Русский жестовый язык. Постановка рук : практическое пособие для среднего профессионального образования / А. Е. Харламенков. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 138 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-17942-2. — URL : <https://urait.ru/bcode/568758>

10. Харламенков, А. Е. Теория русского жестового языка : учебник для вузов / А. Е. Харламенков. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 308 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17443-4. — URL : <https://urait.ru/bcode/544431>

Дополнительная:

1. Буркова, С. И. К вопросу о территориальном и социальном варьировании русского жестового языка // Русский жестовый язык: Первая лингвистическая конференция: Сборник статей / С.И. Буркова, О.А. Варинова / Под ред. О.В. Федоровой. - М.: Буки Веди, 2012 г. - 127–143 с.

2. Гейльман, И. Ф. Знакомьтесь: ручная речь. – М.Загрей, 2001 г. – 172 с.
3. Димскис, Л. С. Основы сурдоперевода / Л.С. Димскис. – Мн.: ГИУСТ БГУ, 2011 г. – 312 с.
4. За жестовый язык!: сборник статей / сост. А.А. Комарова, В.А.Паленный. – М., 2014.
5. Зайцева, Г. Л. Жестовая речь. Дактилология. М.: ВЛАДОС, 2008. - 192 с.
6. Игнатенко, А. А. Сборник упражнений и текстов по жестовой речи. – СПб., 2000 г. – 279 с.
7. Кошелева, Н. В. Активация речевой коммуникации у детей и взрослых с патологией речи: методическое пособие / Н.В. Кошелева, Н.А. Кочеткова. – М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2014 г. - 200 с.
8. Краткий словарь русского жестового языка. Издательство: Инфра-М, 2017 г. - 206 с.
9. Мини-словарь языка жестов / сост. Л.М. Осокина, В.И. Варыгина – М., 2014.
10. Осокина Л.М. Жестовый язык как иностранный. Дактилология – ручная азбука (часть 1): учебное пособие. – М., 2014.
11. Речицкая, Е.Г. Сурдопедагогика / Е.Г. Речицкая. - М.: ,2014 г. – 656 с.
12. Фрадкина Р.Н.Говорящие руки. Тематический словарь жестового языка глухих России. М.: МосгорВОГ, 2001 г.

Электронные ресурсы:

1. Город жестов: Игровое обучение русскому языку жестов [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://jestov.net>
2. Сурдосервер [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://surdoserver.ru>
3. DigitGestus: On-line обучение русскому жестовому языку [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.digitgestus.com>
4. Spreadthesign: Международный видеословарь национальных жестовых языков [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.spreadthesign.com>.
5. Электронная библиотечная система. — URL: <https://www.book.ru>
6. Электронная библиотека «Юрайт». - URL: <https://urait.ru>

6.2. Основные материально-технические условия реализации образовательного процесса

Материально-технические ресурсы института обеспечивают проведение аудиторных занятий (лекций, практических и семинарских, консультаций и т.п.).

Слушателям предоставлена возможность пользования оборудованными компьютерными классами с выходом в Интернет и доступом к справочной системе «Консультант плюс», а также возможность использования оргтехники (копиры, сканеры, принтеры). Для проведения лекций и семинаров с использованием активных форм и методов обучения учебные аудитории оборудованы аудиовизуальными техническими средствами.

Наименование специализированных аудиторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
Лекционные аудитории	Лекции, практические занятия	Мультимедийное оборудование (проектор, экран, компьютер, флипчарт); магнитно-маркерная доска
Электронная библиотека	Самостоятельная работа	Компьютер, интернет - высокоскоростные каналы доступа к электронной информационно-образовательной среде, серверное оборудование, обеспечивающее функционирование электронной информационно-образовательной среды (Microsoft Windows Server – Standard, Microsoft Office Communications Server)
Портал дистанционного обучения	Лекции, практические занятия, самостоятельная работа	Компьютер, интернет - высокоскоростные каналы доступа к электронной информационно-образовательной среде, серверное оборудование, обеспечивающее функционирование электронной информационно-образовательной среды (Microsoft Windows Server – Standard, Microsoft Office Communications Server)

6.3. Кадровое обеспечение реализации дополнительной профессиональной программы

Реализация дополнительной профессиональной программы повышения квалификации обеспечивается профессорско-преподавательским составом, удовлетворяющим следующим условиям:

- имеют высшее профессиональное образование, соответствующее профилю преподаваемых дисциплин из числа штатных преподавателей и (или) привлеченных на условиях почасовой оплаты труда;
- имеют ученую степень и (или) значительный опыт практической деятельности в соответствующей сфере из числа штатных преподавателей и (или) привлеченных на условиях почасовой оплаты труда.

Организацию учебного процесса по реализации ДПП обеспечивает учебно-вспомогательный персонал структурного подразделения института – учебно-методический центр дополнительного профессионального образования Кубанского института профессионального образования.

7. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ И ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Учебным планом ДПП при реализации программы предусмотрен текущий и итоговый контроль:

Формы контроля	Содержание деятельности обучающихся по программе ДПО
Текущий контроль	Устный и письменный опрос, выполнение практических заданий, заданий самостоятельной работы, консультации по вопросам изучаемых тем
Итоговый контроль	Тестирование

Текущий контроль осуществляется в ходе семинаров и практических занятий в форме устного или письменного опроса слушателей, консультаций и обсуждений по вопросам учебного материала.

Оценка качества освоения ДПП осуществляется преподавателем по итогам изучения тем модулей в форме тестирования в соответствии с учебным планом.

Обучающийся считается аттестованным, если он правильно ответил на 75% и более от общего числа вопросов итогового тестирования.

Оценочные материалы включают вопросы итогового тестирования (приложение В).

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
«КУБАНСКИЙ ИНСТИТУТ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ»
(АНПОО «КУБАНСКИЙ ИПО»)

Учебно-методический центр дополнительного профессионального образования

УТВЕРЖДАЮ
Директор АНПОО «Кубанский ИПО»

_____ О.Л. Шутов
« ____ » _____ 2025 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН
дополнительной профессиональной программы
повышения квалификации
«СУРДОПЕРЕВОД. ОСНОВЫ ЖЕСТОВОГО ЯЗЫКА»

Цель: повышение профессиональной компетентности специалистов в работе с отдельными категориями граждан (слабослышащими, глухими) в сфере социального обслуживания

Категория слушателей: лица, имеющие среднее профессиональное и (или) высшее образование

Срок обучения: 72 часа

Режим занятий: согласно графику учебного процесса

Форма итоговой аттестации: тестирование

№ п/п	Наименование разделов и тем	Общая трудоем- кость	В том числе		
			Лекции	Практ.	СР
1.	Модуль 1. Дактилология	12	4	-	8
1.1.	Структура дактильной азбуки	6	2	-	4
1.2.	Техника и правила дактилирования	6	2	-	4
2.	Модуль 2. Жестовый язык – средство общения глухих	56	8	20	28
2.1.	Разновидности жестовой речи и сфера её применения	5	1	-	4
2.2.	Жестовая лексика: знакомство, вопросительные, общеупотребительные слова	8	2	2	4
2.3.	Жестовая лексика: обозначение чисел, счет	7	1	2	4
2.4.	Словарь по основным сферам жизнедеятельности	36	4	16	16
2.4.1.	<i>Речевые жесты: человек, общество, общественные отношения</i>	9	1	4	4
2.4.2.	<i>Речевые жесты: медицина, здравоохранение, образование</i>	9	1	4	4
2.4.3.	<i>Речевые жесты: труд, трудовые и экономические отношения</i>	9	1	4	4
2.4.4.	<i>Речевые жесты: город, транспорт</i>	9	1	4	4
3.	Итоговая аттестация	4	-	-	4
	Итого:	72	12	20	40

КАЛЕНДАРНЫЙ ГРАФИК УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

№ п/п	Наименование модулей	Объем дистанци- онной нагрузки, ч	Учебные дни		
			1, 2	3-12	12
1.	Модуль 1. Дактилология.	12			
2.	Модуль 2. Жестовый язык – средство общения глухих.	56			
3.	Итоговая аттестация	4			